

SEPA-Lastschriftmandat

SEPA Direct Debit Mandate

Zahlungsempfänger / Creditor	Name des Zahlungsempfängers / <i>Creditor name</i> Rock'n'Roll Club Cadillac Berlin e.V.	
	Anschrift des Zahlungsempfängers / <i>Creditor address</i> Straße und Hausnummer / <i>Street name and number</i> Tautenburger Str. 16	
	Postleitzahl und Ort / <i>Postal code and city</i> 12249 Berlin	Land / <i>Country</i> Deutschland
	Gläubiger-Identifikationsnummer / <i>Creditor identifier</i> DE 49ZZZ00001880790	
Mandatsreferenz (vom Zahlungsempfänger auszufüllen) / <i>Mandate reference (to be completed by the creditor)</i>		
<p>Ich ermächtige / Wir ermächtigen (A) den Zahlungsempfänger „Rock'n'Roll Club Cadillac Berlin e.V.“, Zahlungen von meinem / unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich (B) weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger „Rock'n'Roll Club Cadillac Berlin e.V.“ auf mein / unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.</p> <p>Hinweis: Ich kann / Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem / unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.</p> <p><i>By signing this mandate form, you authorise (A) the creditor „Rock'n'Roll Club Cadillac Berlin e.V.“ to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from the creditor „Rock'n'Roll Club Cadillac Berlin e.V.“.</i></p> <p><i>As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.</i></p>		
Zahlungsart / <i>Type of payment</i> <input checked="" type="checkbox"/> Wiederkehrende Zahlung / <i>Recurrent payment</i> [] Einmalige Zahlung / <i>One-off payment</i>		
Zahlungspflichtiger / Debtor	Name des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber) / <i>Debtor name</i>	
	Anschrift des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber) / <i>Debtor address (Angabe freigestellt / Optional information)</i> Straße und Hausnummer / <i>Street name and number</i>	
	Postleitzahl und Ort / <i>Postal code and city</i>	Land / <i>Country</i>
	IBAN des Zahlungspflichtigen (max. 35 Stellen) / <i>IBAN of the debtor (max. 35 characters)</i>	
	BIC (8 oder 11 Stellen) / <i>BIC (8 or 11 characters)</i>	Hinweis: Die Angabe des BIC kann entfallen, wenn die IBAN des Zahlungspflichtigen mit DE beginnt. <i>Note: If the creditor's IBAN is beginning with DE, the use of the BIC could be omitted.</i>
	Ort / <i>Location</i>	Datum (TT/MM/JJJJ) / <i>Date (DD/MM/YYYY)</i>
Unterschrift(en) des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber) / <i>Signature(s) of the debtor</i>		